

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



Ký bởi: SỞ  
CÔNG  
THƯƠNG  
Ngày ký: 26-  
08-2025  
15:24:06  
+07:00

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 001/BIA LOUISIANE/2025

**TÊN SẢN PHẨM**

**NGUYÊN LIỆU ĐỂ SẢN XUẤT BIA – MALT CHỨA  
RANG PILSNER MALT**

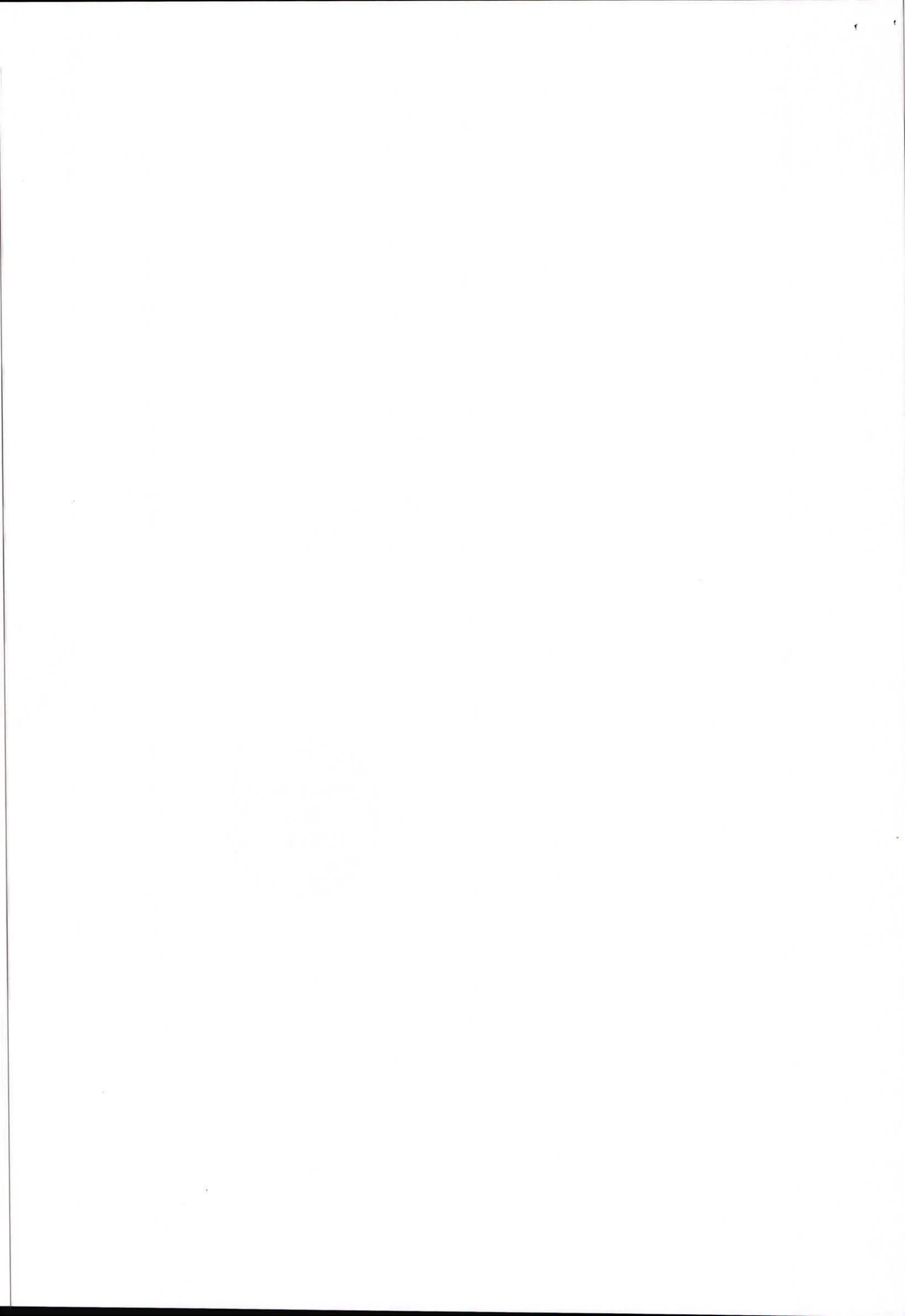
**TÊN CÔNG TY: CÔNG TY TNHH BIA LOUISIANE**

**ĐỊA CHỈ** : Lô 29 Công Viên Trần Phú, Phường Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa



**Nguyễn Thanh Hoàng**





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 001/BIA LOUISIANE/2025



**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH BIA LOUISIANE

Địa chỉ: Lô 29 Công Viên Trần Phú, Phường Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa

Điện thoại: 0258 3524644

E-mail: ca@louisiane.vn

Mã số doanh nghiệp: 4200663139

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 33/GCNATTP-SCT, Ngày cấp 13/09/2022, nơi cấp Sở Công thương tỉnh Khánh Hòa

**II. Thông tin về sản phẩm:**

**1. Tên sản phẩm: NGUYÊN LIỆU ĐỂ SẢN XUẤT BIA – MALT CHUẢ RANG PILSNER MALT**

**2. Thành phần:** Đại mạch (100%)

**3. Thời hạn sử dụng sản phẩm:** 18 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất, hạn sử dụng xem trên bao bì sản phẩm

**4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:**

- Quy cách đóng gói: Khối lượng tịnh: 25 kg/bao.

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm đóng gói trong bao bì nhựa PP-PE đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y Tế.

**5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:**

- Xuất xứ: Úc

- Tên nhà sản xuất: BOORTMALT ASIA PACIFIC PTY LTD (JOE WHITE MALTINGS)

- Địa chỉ: Level 11, Twenty8 Freshwater Place, Southbank VIC 3006, Australia

**III. Mẫu nhãn sản phẩm:** (Đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến, xem bên dưới)

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- **QCVN 8-1:2011/BYT:** Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm
- **QCVN 8-2:2011/BYT:** Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

## BẢNG TIÊU CHUẨN SẢN PHẨM

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Aflatoxin tổng số	$\mu\text{g}/\text{kg}$	4
2	Aflatoxin B1	$\mu\text{g}/\text{kg}$	2
3	Ochratoxin A	$\mu\text{g}/\text{kg}$	3
4	Deoxynivalenol	$\mu\text{g}/\text{kg}$	750
5	Zearalenone	$\mu\text{g}/\text{kg}$	75
6	As	$\text{mg}/\text{kg}$	1,0
7	Cd	$\text{mg}/\text{kg}$	0,1
8	Pb	$\text{mg}/\text{kg}$	0,2

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Khánh Hòa, ngày 26 tháng 8 năm 2025

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

(Ký tên, đóng dấu)



Nguyễn Thanh Hoàng

# MẪU NHÃN SẢN PHẨM DỰ KIẾN

**1. Tên sản phẩm: NGUYÊN LIỆU ĐỂ SẢN XUẤT BIA – MALT CHƯA RANG PILSNER MALT**

**2. Thành phần:** Đại mạch (100%)

**3. Hướng dẫn sử dụng, hướng dẫn bảo quản:**

- Hướng dẫn sử dụng: Dùng làm nguyên liệu trong sản xuất và chế biến thực phẩm. Tỷ lệ sử dụng tùy thuộc vào từng loại sản phẩm.
- Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản trong bao bì kín, nơi khô ráo thoáng mát.

**4. Ngày sản xuất:** Xem trên bao bì sản phẩm

**5. Hạn sử dụng:** 18 tháng kể từ ngày sản xuất

**6. Khối lượng tịnh:** 25 kg

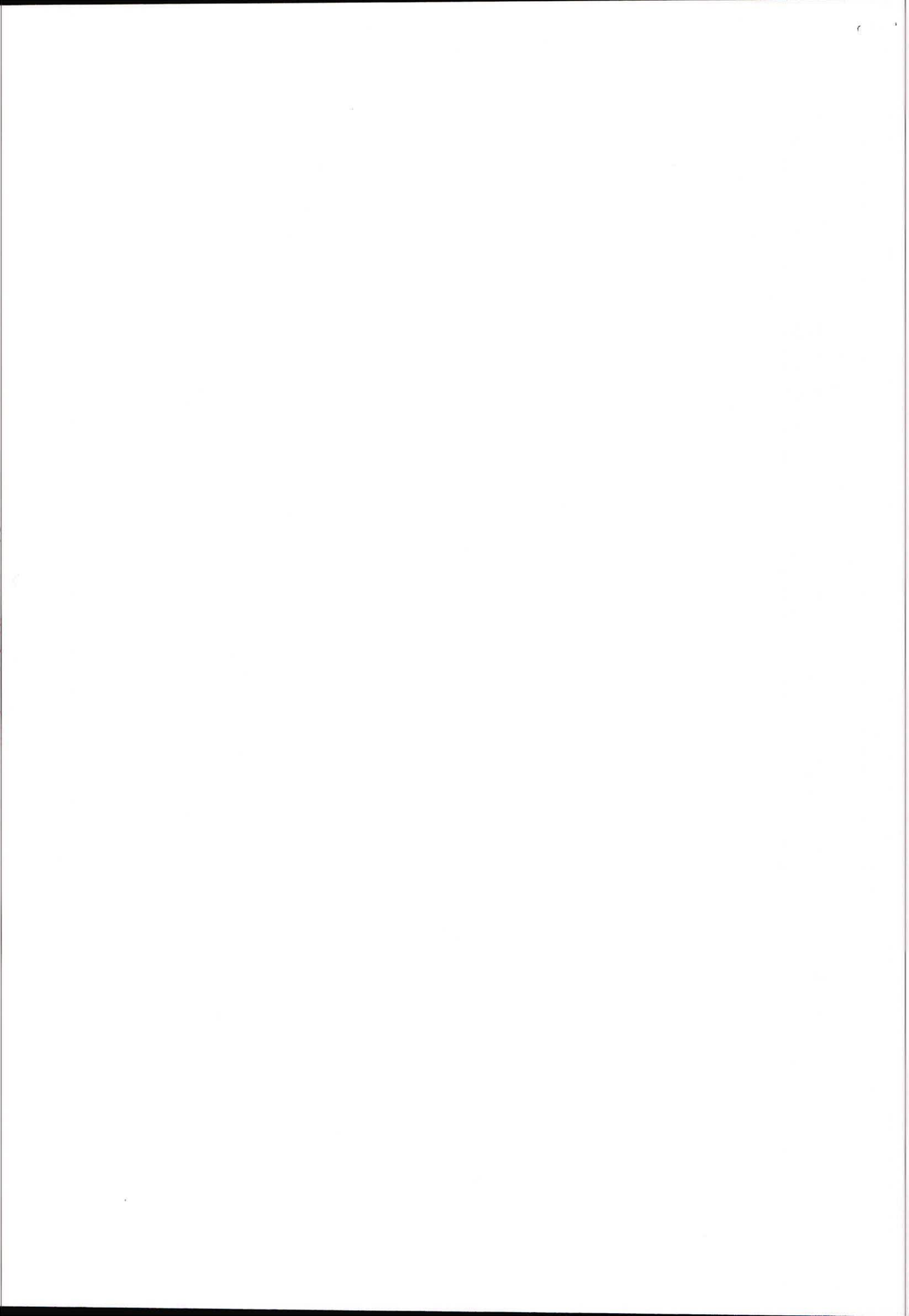
**7. Thông tin cảnh báo:** Không có.

**8. Xuất xứ:** Úc

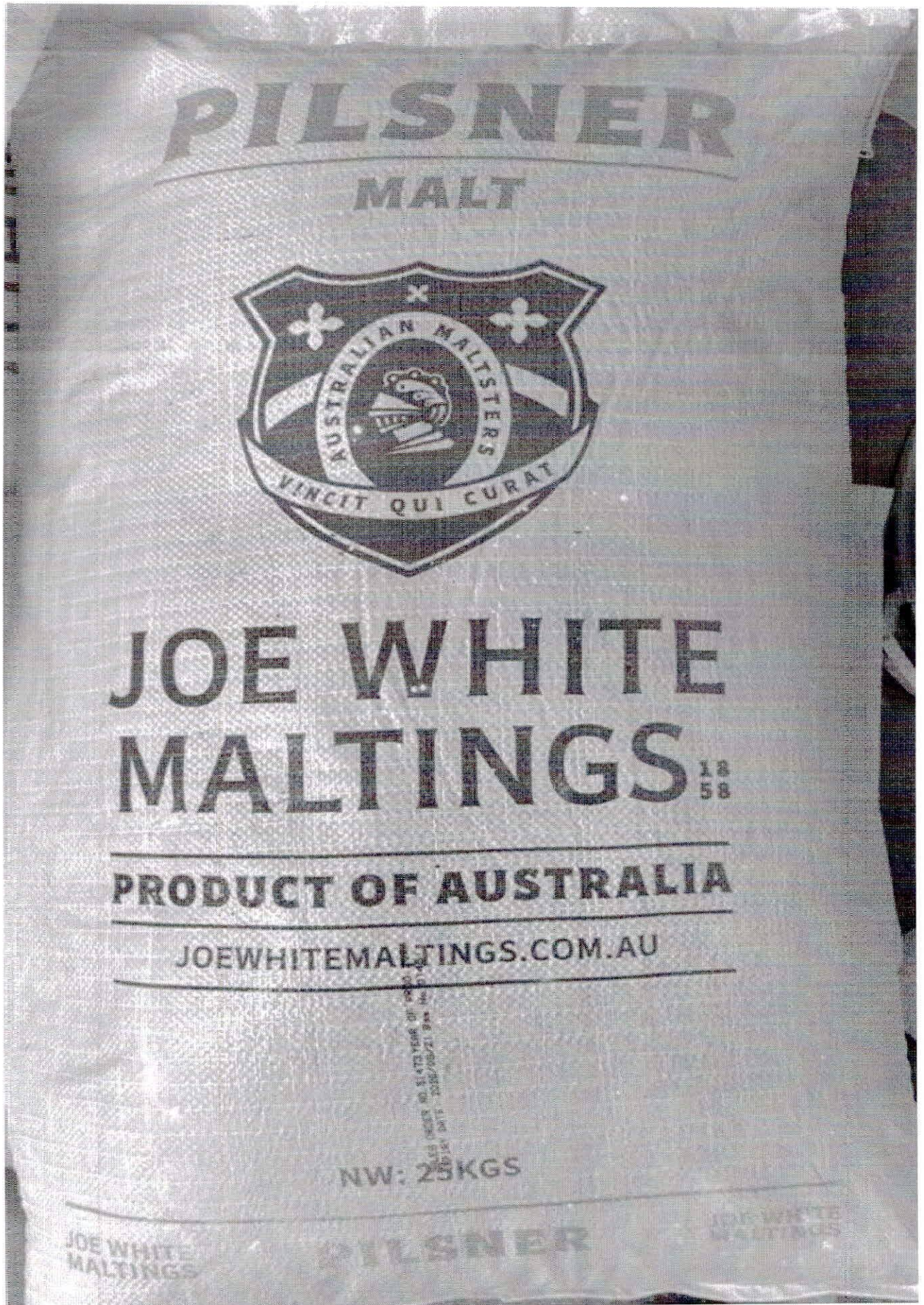
- Tên nhà sản xuất: BOORTMALT ASIA PACIFIC PTY LTD (JOE WHITE MALTINGS)
- Địa chỉ: Level 11, Twenty8 Freshwater Place, Southbank VIC 3006, Australia

**9. Tổ chức chịu trách nhiệm về chất lượng hàng hóa:**

- CÔNG TY TNHH BIA LOUISIANE
- Địa chỉ: Lô 29 Công Viên Trần Phú, Phường Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa
- Điện thoại: 0258 3524644
- Số TCB: **001/BIA LOUSIANE/2025**



HÌNH ẢNH SẢN PHẨM



**PILSNER**  
**MALT**



**JOE WHITE**  
**MALTINGS** 18  
58

**PRODUCT OF AUSTRALIA**

[JOEWHEITEMALTINGS.COM.AU](http://JOEWHEITEMALTINGS.COM.AU)

100% MALT 47% WATER 14% WHEAT 39% BARLEY

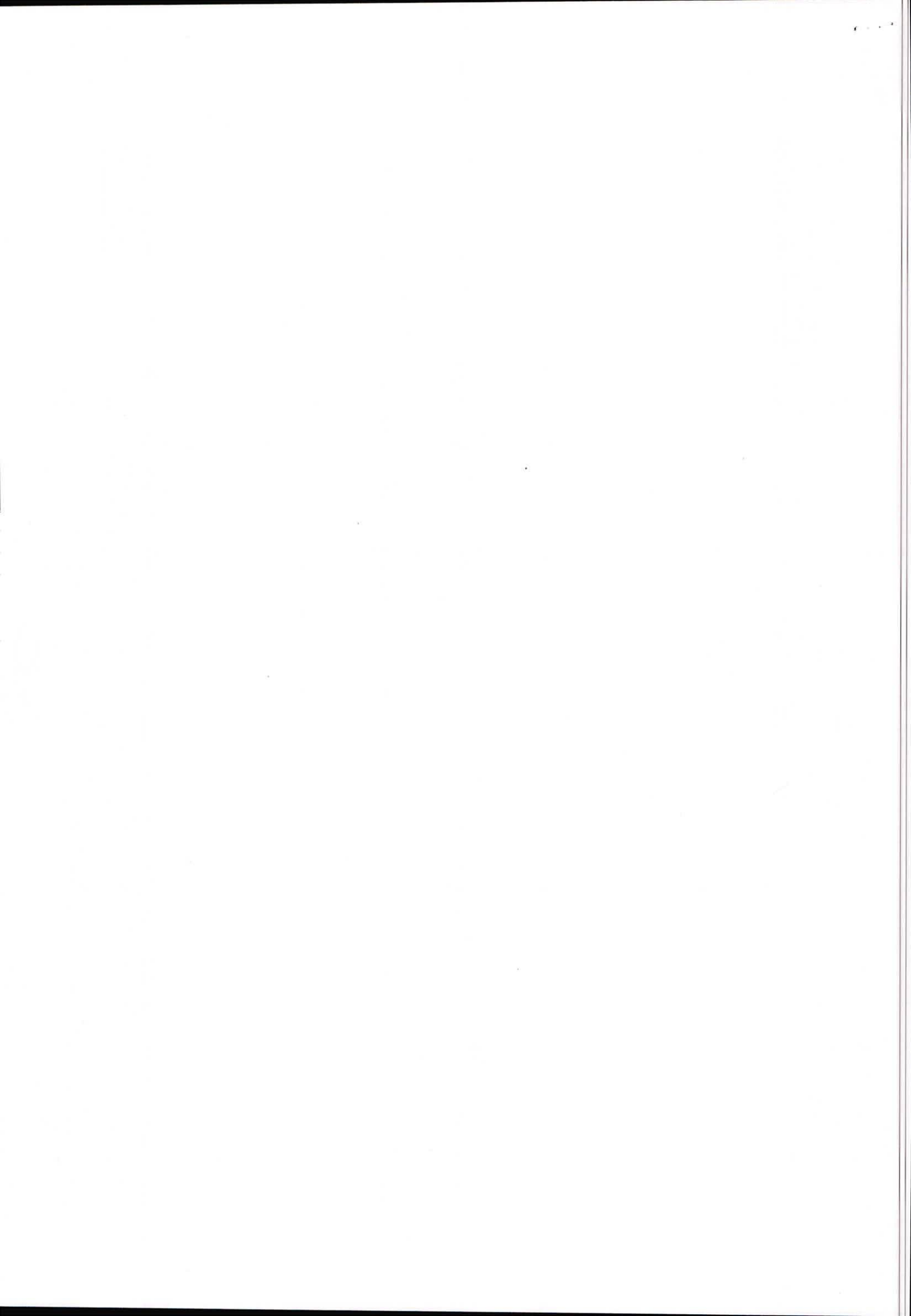
NW: 25KGS

JOE WHITE  
MALTINGS

PILSNER

JOE WHITE  
MALTINGS





BẢN DỊCH

# PILSNER MALT



JOE WHITE  
MALTINGS <sup>18</sup><sub>58</sub>

-----  
SẢN PHẨM CỦA AUSTRALIA

-----  
JOEWHEITEMALTINGS.COM.AU  
-----

Khối lượng tịnh: 25 KG

-----  
JOE WHITE **PILSNER** JOE WHITE  
MALTINGS MALTINGS



100  
100  
100  
100  
100

# PILSNER MALT



JOE WHITE  
MALTINGS <sup>18</sup><sub>58</sub>

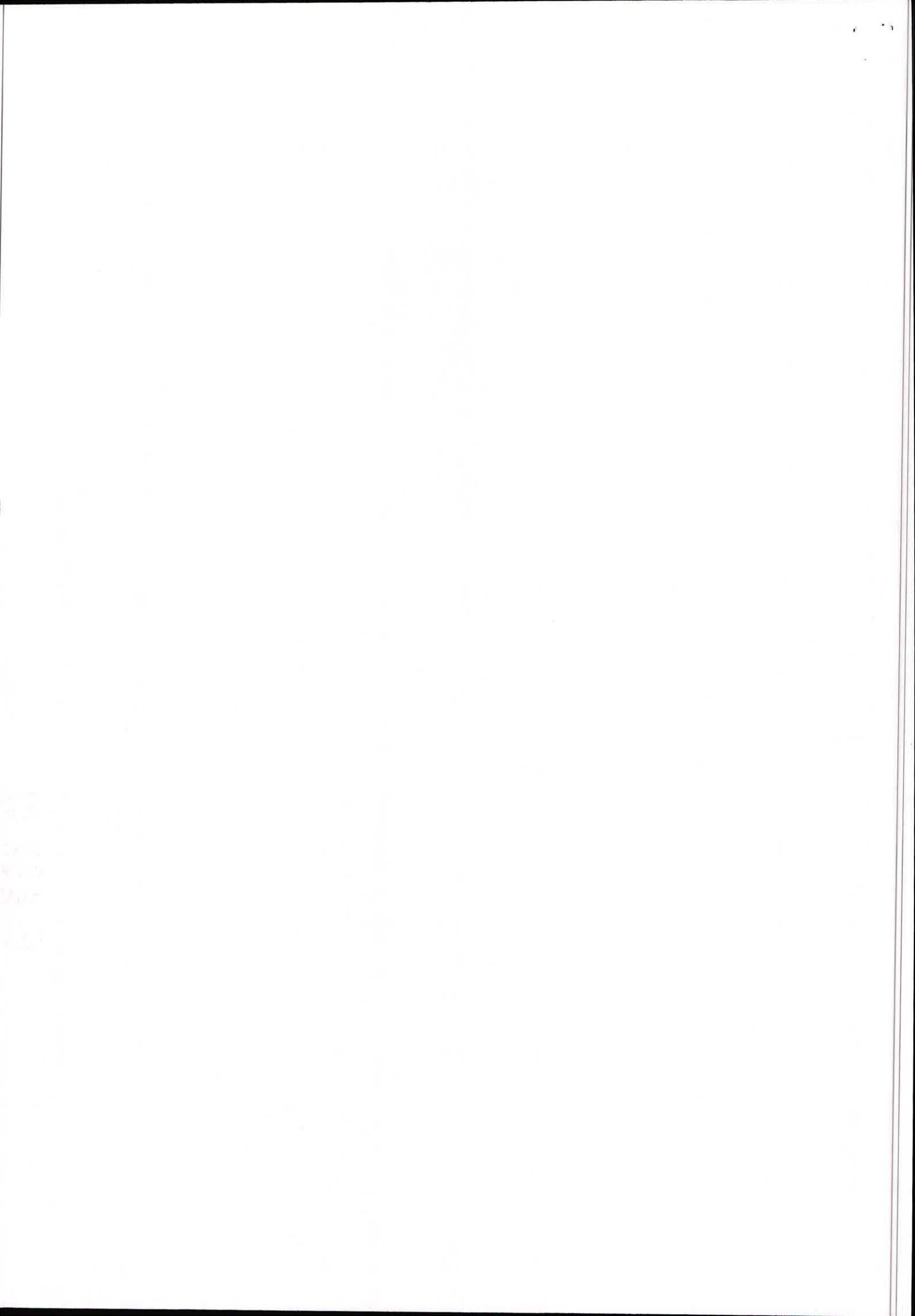
-----  
PRODUCT OF AUSTRALIA

-----  
JOEWHITEMALTINGS.COM.AU  
-----

NW: 25KGS  
-----

JOE WHITE **PILSNER** JOE WHITE  
MALTINGS MALTINGS

5-C.  
HÔNG  
CHUNG  
NGÂN  
- T. KH



Tôi **Lê Xuân An**, thẻ căn cước công dân số 056094013529 do Cục Cảnh sát Quản lý hành chính về trật tự xã hội cấp ngày 12/8/2021, cam đoan đã dịch chính xác nội dung của Mẫu bao bì này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Ngày 20 tháng 8 năm 2025

**Người dịch**



Hôm nay, ngày 20 tháng 8 năm 2025 (*Bằng chữ : Ngày hai mươi tháng tám năm hai ngàn không trăm hai mươi lăm*)

Tại Văn phòng Công chứng Kim Ngân, số 10 Trần Nguyễn Hãn, phường Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa

Tôi **Trương Nguyên Thạch**, là Công chứng viên Văn phòng Công chứng Kim Ngân, tỉnh Khánh Hòa

**Chứng thực**

Ông **Lê Xuân An** là người đã ký vào bản dịch này trước mặt tôi.

Số chứng thực *299*..... quyển số 07/2025 - SCT/CKND

Ngày 20 tháng 8 năm 2025

**Công chứng viên**



**Trương Nguyên Thạch**





## THÔNG BÁO KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Số : 25G04GND26362-01

Ngày: 25/08/2025

**Người yêu cầu** : CÔNG TY TNHH BIA LOUISIANE  
**Địa chỉ** : LÔ 29 CÔNG VIÊN TRẦN PHÚ, PƯỜNG NHA TRANG, TỈNH KHÁNH HÒA  
**Tên mẫu** : NGUYÊN LIỆU ĐỂ SẢN XUẤT BIA – MALT CHƯA RANG PILSNER MALT  
**Mô tả mẫu** : MẪU DẠNG HẠT, ĐỰNG TRONG TÚI NHỰA  
**Số lượng mẫu** : 01 MẪU  
**Thời gian kiểm tra** : 19/08/2025  
**Địa điểm kiểm tra** : TRUNG TÂM PHÂN TÍCH VÀ THỬ NGHIỆM 2 VINACONTROL TP. HỒ CHÍ MINH

### KẾT QUẢ

STT	Tên chỉ tiêu thử nghiệm	Đơn vị	Kết quả thử nghiệm	Phương pháp thử
1	Hàm lượng Chì (Pb)	mg/kg	Không phát hiện (LOD: 0,005)	TCVN 10912:2015 (EN 15763:2009)
2	Hàm lượng Cadimi (Cd)	mg/kg	Không phát hiện (LOD: 0,01)	TCVN 10912:2015 (EN 15763:2009)
3	Hàm lượng Asen (As)	mg/kg	< 0,03 (LOQ)	TCVN 10912:2015 (EN 15763:2009)
4	Aflatoxin B1	µg/kg	Không phát hiện (LOD: 0,2)	PP 3.1.6-HPLC-TT2 (Ref.AOAC 990.33, TCVN 8350:2010 TCVN 9126:2011)
5	Hàm lượng Aflatoxin tổng số (B1, B2, G1, G2)	µg/kg	Không phát hiện (LOD: 0,2 cho mỗi chất)	PP 3.1.6-HPLC-TT2 (Ref.AOAC 990.33, TCVN 8350:2010 TCVN 9126:2011)
6	Ochratoxin A	µg/kg	Không phát hiện (LOD: 0,15)	PP 3.2.1-HPLC-TT2 Ref. TCVN 7595-2:2007 TCVN 9524:2012 TCVN 12599:2018
7	Zearalenone	µg/kg	Không phát hiện (LOD: 20)	PP3.3.1-HPLC-TT2
8	Deoxynivalenol	µg/kg	Không phát hiện (LOD: 150)	PP3.4.1-HPLC-TT2

PHÓ GIÁM ĐỐC BAN 4



Thông tin về mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng. Các kết quả chỉ có giá trị trên mẫu thử nghiệm, dựa vào năng lực và hiểu biết tốt nhất của chúng tôi tại thời điểm thử nghiệm. Hết thời hạn lưu mẫu, Vinacontrol không chịu trách nhiệm về việc khiếu nại kết quả thử nghiệm của khách hàng. (\*) Phép thử được công nhận VILAS (ISO/IEC 17025); (\*\*) Phép thử sử dụng nhà thầu phụ; (#) phép thử được các Bộ, ngành chỉ định; LOD: giới hạn phát hiện; LOQ: Giới hạn định lượng



This certificate/report is the intellectual property of Vinacontrol; issued solely to Vinacontrol's Client on the basis of agreed requirements between Vinacontrol and Client; and, in accordance with the "General Terms and Conditions of Service" published at <http://www.vinacontrol.com.vn/cat/general-terms-and-conditions>. Any unauthorized copy, alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is illegal and violators may be prosecuted to the law.

Chứng thư/kết quả này là tài sản trí tuệ thuộc sở hữu của Vinacontrol, được phát hành dành riêng cho khách hàng của Vinacontrol, trên cơ sở các yêu cầu đã thỏa thuận giữa Vinacontrol và khách hàng; và, tuân theo "Điều khoản cung cấp dịch vụ chung", đăng tải tại <http://www.vinacontrol.com.vn/cat/dieu-khoan-chung>. Mọi hành vi sao chép, thay đổi, giả mạo hoặc làm sai lệch nội dung hoặc hình thức một cách trái phép của tài liệu này đều là bất hợp pháp và người vi phạm có thể bị truy tố trước pháp luật.

25G04GND26362-01

